



דרגל® דרגל®

דרגל I Dergall

מبيد حشرات

קוטל מזיקים

תכשיר לשיתוק ומניעת פעילות הקרדית האדומה, קרדית העוף הצפונית ושחרורית הלול בלולים
מסתכסר לשל ומנע نشاط العثة الحمراء عثة الدجاج
الشمالية وخنفساء القمامة في مزارع الدجاج

מכיל | يحتوي على:

● Polyalkyleneoxide modified heptamethyltrisiloxane.
אינו מכיל חומר הדברה | לא يحتوي على مبيد حشري.

קרא בעיון את כל ההוראות לפני השימוש בתכשיר
אקרא جميع التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج

לשימוש וטרינרי בלבד, לא לשימוש ביתי

לلاستعمال البيطري فقط, ليس للاستعمال البيتي



מיוצר לא" | المنتج: ICB Pharma, פולין | بولين

המשווק ועל הרישום: אדמה-אגן בע"מ, אשדוד 7710200, ת.ד. 262,
טל: 08-8515211 | المسوق والتسجيل: شركة أدما أجان م.ص, أشدود
7710200, صندوق بريد 262, هاتف: 08-8515211 | www.adama.com/agan

רישיון השירותים הווטרינריים במשרד החקלאות מס': 1725
ترخيص الخدمات البيطرية من وزارة الزراعة رقم: 1725
תאריך תפוגת התכשיר לשימוש: 4 שנים מייצור התכשיר
تاريخ انتهاء المستحضر: 4 سنوات من تاريخ إنتاج المستحضر

מס' אצווה | رقم الإنتاج:

תאריך ייצור | تاريخ الإنتاج:



מזיק לסביבה
Dangerous to the
Environment
ضار بالبيئة



מסוכן
Dangerous
خطير

סרוק לשימוש



עדכון תווית
حتلة الملصق:
11/2024

1 ליטר/לטר



الإسعافات الأولية ومعلومات للطبيب:

- في حالة ملامسة الجلد، قم بإزالة للملابس الملوثة وغسل المنطقة المصابة على الفور بالكثير من الماء والصابون.
- في حالة ملامسة العينين، اشطف بلطف بالماء، قم بإزالة العدسات اللاصقة واستمر في الشطف لمدة 15 دقيقة أخرى. في حالة استنشاق المادة، انتقل للراحة في وضع مريح للتنفس.
- في حالة صعوبة التنفس، قم بالإعاش وطلب المساعدة الطبية. في حالة البلع، اشطف تجويف الفم جيدا واشرب الماء. اتصل بطبيبك أو مركز مكافحة السموم على الفور. لا تبدأ القيء ما لم ينص الطبيب على خلاف ذلك.
- في حالة الشك بالتسمم والشعور بالتوعك، اتصل بالطبيب على الفور مع ملصق المنتج. في أي حالة من أعراض التسمم المستمرة، استشر الطبيب.

معلومات أضافية: المركز الوطني للمعلومات عن التسمم، مستشفى رمبام، حيفا: 04-7771900.
في حالة النقل للإسعاف للمساعدة الطبية قم بإبراز نشرة المنتج للطبيب.

لا تستخدم المستحضر بعد الموعد الأخير للاستخدام الذي يظهر على العبوة.

اقرت الخدمات البيطرية أن استعمال غير صحيح للمستحضر، الذي ليس مع ما يتوافق مع تعليمات النشرة الملصقة، من الممكن أن يتسبب باضرار للمستخدم، الحيوان، يشكل خطرا على الصحة العامة والبيئة وهي مخالفة للقانون!

المطلوبة من الماء. يمكن رش المحلول في وجود الدواجن والبيض. يجب الرش الجيد في أماكن اختباء أفات الدواجن مثل: داخل أقفاص الدواجن ومناطق التغذية ومناطق وضع البيض، التشققات والفراغات في الهيكل. من أجل الملامسة مع الأفات المستهدفة يوصى بالتطبيق ليلاً، وقت نشاط أفات الدواجن، بعد حوالي ساعة إلى ساعتين من نوم الطيور. لأصابة عث الدواجن التي فقست بعد المعالجة، يوصى بالمعالجة مرة أخرى، بعد 7 أيام من التطبيق الأول.

التعامل مع مادة انسكبت: في حالة انسكبت المادة على التربة يجب جمع التربة الملوثة ووضعها في عبوة مغلقة. في حالة أن المادة انسكبت على أرض صلبة يجب سكب نشارة الخشب أو الرمل لامتصاص المادة، وجمعها دون ملامسة اليدين) باستخدام مكنسة ومجروود ووضعها في عبوة مغلقة (مادة انسكبت، منتهية الصلاحية أو فسدت أثناء التخزين) تعتبر نفايات سامة ويجب التخلص منها وجمعها بعبوة محكمة الإغلاق ومن ثم نقلها إلى موقع النفايات السامة في رמת حوفاف. يمنع سكب الماء على المادة المسكوبة من أجل تخفيفه والتخلص منه.

التخزين: قم بتخزين المنتج في عبوته الأصلية، مغلقة بإحكام، في مكان جاف محمي من أشعة الشمس المباشرة عند درجة حرارة 0-30 درجة مئوية. يخزن في مكان مغلق مخصص للمبيدات. بعيداً عن متناول أيدي الأولاد والناس غير مؤهلين.

معالجة العبوة الفارغة: عبوة تصل إلى 20 لتر، اغسل العبوة بالماء 3 مرات، استخدم المنتج المخفف، قم بتفريغ وإتلاف العبوات المغسولة وأرميها في مجمع نفايات منظم.

دلالة: للرش المباشر في أقفاص الدواجن دون الحاجة لإزالة الدجاج والبيض. درجال هو مستحضر يحتوي على بولييمر يشكل شبكة بعد تطبيقه^{PD} على جسم الحشرة يمنع جسدياً حركتها وقدرتها على التغذية وتؤدي إلى موت الحشرة. ديجريل ليس كذلك بقايا وغير سامة ولا تخترق الدجاج أو البيض. فضلاً عن ذلك، يقلل Dargel من كمية الغبار المتحرك في الحظيرة ويقلل من المخاطر.

تحذيرات للأنسان: خطير في حالة ابتلاعه. صار عن طريق الاستنشاق. يسبب تهيجاً شديداً للعين.

تدابير السلامة والحماية: يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. تجنب ملامسة العينين والجهاز التنفسي. عند الاستخدام للمستحضر يجب استخدام معدات الحماية الشخصية، بما في ذلك ملابس العمل الطويلة والأحذية العالية المغلقة وقبعة وقفازات التنريل طبقاً للمعيار EN-374/3. استخدم نظارات السلامة (وفقاً لمعيار EN-166) وقناع نصف الوجه (وفقاً لمعيار EN-140) أو قناع الوجه الكامل (وفقاً لمعيار EN-136) مع مرشح متكامل (وفقاً لمعيار EN-14387-136 قياسي)، من نوع ABEK-2/P3.

المخاطر على البيئة: شديدة السمية على الحياة المائية ولها آثار طويلة المدى على البيئة المائية. أمتنع تشتت المادة للبيئة وتلوث مصادر المياه.

تعليمات الاستخدام:

قبل الاستخدام، تأكد من أن المرش خالي من بقايا المبيدات الحشرية الأخرى، ولا يستخدم مع جهاز رش ضبابي. U.V، رش باستخدام مرش الضغط. يجب أن يطبق كمحلول مائي بتركيز 0.6% باستخدام المرش. محلول 100 مل درجال مع 16.6 لتر من الماء يكفي لتغطية 100-130 متر مربع من السطح المرشوش. أحسب المساحة المرشوشة على أرضية وجدان وجوانب أقفاص الدواجن. املاً المرش بالماء حتى النصف، ثم أضف الكمية المطلوبة من الدجال، واخلط وأضف الكمية

טיפול בתכשיר שנשפך: במידה והתכשיר נשפך על קרקע, יש לאסוף את הקרקע המזהמת ולאחסנה במיכל אטום. תכשיר שנשפך על משטח אטום, יש להקיף בחומרים סופגים, לספוג את השפך, לאסוף ולאחסן במיכל אטום. את תכולת המכל האטום יש לפנות לאתר מורשה לקליטת חומרים מסוכנים. חל איסור לשטוף את השפך במים לצורך דילולו וסילוקו. **אחסון:** אחסן את התכשיר באריזתו המקורית כשהיא סגורה היטב, במקום יבש ומוגן משמש ישירה בטמפרטורה של 0-30 מעלות צלסיוס. אחסן במקום נעול המיועד לחומרי הדברה. מנע מגע של ילדים ואנשים בלתי מורשים עם התכשיר.

טיפול באריזות ריקות: אריזה עד 20 ליטר, יש לשטוף את האריזה במים 3 פעמים, להשתמש בתכשיר המדולל, לנקב את האריזה ולהשליכה לפח האשפה. **עזרה ראשונה ומידע לרופא:** • במקרה של מגע עם העור או הבגדים, הורד בגדים מזהמים ורחץ את העור היטב במים ובסבון • במקרה של מגע ישיר בעיניים, יש לשטוף בעיניים פתוחות עם מים, להוריד עדשות מגע ולשטוף 15 דקות במים זורמים • במקרה של שאיפת רסס התכשיר הזז את הנפגע לאוויר צח למנוחה • במקרה של בליעה, שטוף את הפה והגרונן במים כאשר הנפגע בהכרה מלאה בלבד. אין לזיזם הקאה • בכל מקרה של חשש להרעלה, יש לפנות את הנפגע למקום מוצל ומאוורר ודאג לקבלת עזרה מידית ע"י רופא.

למידע נוסף: במרכז הארצי ליעוץ רפואי בהרעלות, ב"ח רמב"ם, חיפה. טל': 04-7771900. במקרה של פינוי לעזרה רפואית יש להציג תווית זו לרופא.

אין להשתמש בתכשיר לאחר התאריך האחרון לשימוש המופיע על גבי האריזה.

השירותים הווטרינרים קובעים ששימוש לא נכון בתכשיר, שלא על פי הוראות התווית, עלול לפגוע במשתמש, בבצל החיים, מסוכן לבריאות הציבור ולסביבה ומהווה עבירה על החוק!

התוויה: לשימוש בריסוס ישיר בכלובי עופות ללא צורך בפינוי תרנגולות וביצים. דרגל הינו תכשיר המכיל פולימר שיוצר לאחר יישומו רשת תלת-מימדית על גוף החרק המונעת בצורה פיזית את תנועתו ויכולת תזונתו ומובילה לתמותת החרק. דרגל אינו שאריתי, אינו רעיל ואינו חודר לעוף או לביצים. בנוסף, דרגל מפחית את כמות האבק הנע בלול ומפחית סיכון הדבקה מחיידקים הנישאים באוויר.

אזהרות לאדם: מסוכן בבליעה. מזיק בשאיפה. גורם לגירוי חמור בעיניים.

אמצעי בטיחות ומיגון: הרחק מהישג ידם של ילדים. מנע מגע בעיניים ובדרכי הנשימה. בעת השימוש בתכשיר יש להשתמש בצידוד מגן אישי הכולל בגדי עבודה ארוכים, נעליים גבוהות סגורות, כובע וכפפות ניטריל (לפי תקן EN-374/3). עשה שימוש במשקפי מגן (לפי תקן EN-166), ומסיכת חצי פנים (לפי תקן EN-140) או במסיכת פנים מלאה (לפי תקן EN-136) עם מסנן משולב (לפי תקן EN-14387-140). מסוג ABEK-2/P3. **סיכונים לסביבה:** רעיל מאוד לחיי במים עם השפעות ארוכות טווח לסביבה המימית. מנע את פיזור התכשיר לסביבה וזיהום מקורות מים.

הוראות שימוש:

לפני השימוש וודא שהמרסס נקי משאריות חומרי הדברה אחרים, אין ליישם במערפל לט, יש לרסס במרסס לאח. אין ליישם תמיסה מימית בריכוז 0.6%. תכשיר לאמצעות מרסס. תמיסת 100 מ"ל דרגל עם 16.6 ליטרים מים מספיקה לכיסוי של 100-130 מ"ר של משטח מרסס. יש לחשב את שטח המרסס לרצפה, קירות ודופן כלובי העופות. מלא את המרסס במים עד מחציתו, הוסף את כמות הדרגל הרצויה, ערבב היטב את כמות המים הנדרשת. ניתן לרסס את התמיסה בנוכחות עופות וביצים. יש לרסס היטב במקומות המסתור של מזיקי העופות כגון: בתוך כלובי העופות, משטחי האכלה, אזורי הטלה, סדקים וחריצים במבנה. לצורך מגע עם מזיקי היעד מומלץ ליישם בליילה, זמן הפעילות של מזיקי העופות, כלשעה-שעתיים לאחר הרדמות העופות. לפגיעה בקרדיות עופות שבקעו לאחר היישום מומלץ ליישם פעם נוספת, 7 ימים לאחר היישום הראשון. יש לחזור על הטיפול פעם בחודש לפי הצורך.